

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **59 (1941)**

Heft 226

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Freitag, 26. September
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 26 septembre
1941

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 226

Redaktion und Administration:
Elfingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Elfingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 226

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 1, 2 oder 3 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. September abgelaufen ist. Wir ersuchen Sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement d'abonnements

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons nos abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2 ou 3 mois viendront à échéance le 30 septembre. Ils recevront ces jours du bureau des postes une note pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Nous rappelons que pour le service interne suisse, les abonnements peuvent être pris seulement aux bureaux de poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée à la poste.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 100463—100495.
Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Basel.
Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen. Demandes de concession pour le transport de choses. Demande di concessione per il trasporto di cose.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 21 des EVD betreffend Ablieferung inländischer Bohnen und Erbsen. Ordonnance n° 21 du DEP concernant la livraison des pois secs et fèves de haricot indigènes.
Eidgenössische Warenumsatzsteuer: Mitteilung über den Grossistenausweis. Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires: Communication concernant la légitimation en tant que grossiste. Imposta federale sulla cifra d'affari: Comunicato relativo all'attestazione d'iscrizione dei grossisti.
Uehersee-Transporte.
Sonderheft 41. Supplément 41.

Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Beim Zivilgerichtspräsidenten ist die Kraftloserklärung der folgenden vermissten Schuldbriefe nachgesucht worden:

Fr. 4000, datiert 2. Juli 1917, Nr. 364, für Witwe Gaudenzia Kistler-Kistler sel., in Reichenburg.

Fr. 1300, datiert 2. Juli 1917, Nr. 365, für Jungfrau Rosa Kistler, in Reichenburg.

Fr. 1300, datiert 2. Juli 1917, Nr. 366, für Frau Gaudenzia Kistler-Kistler, in Reichenburg.

Diese drei Titel lasten auf Grundbuch-Nr. 376, Bilten, des Anton Kistler-Ruoss, Landwirt, Reichenburg. Die Schuldbeträge sind zurückbezahlt.

Fr. 700, datiert 15. März 1912, Nr. 185, lastend auf Grundbuch-Nrn. 542, 544 und 552, Näfels, des Fritz Landolt, Direktor, Näfels. Die Schuld besteht heute noch zu Recht.

Fr. 10,000, datiert 20. Oktober 1890, Nr. 1001, lastend auf Grundbuch-Nrn. 312 und 313, Elm, des Rudolf Freitag-Freitag, Landwirt, Egg, in Elm. Die Schuld besteht immer noch zu Recht.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kt. Glarus binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig wieder zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (W 325^a)

Glarus, den 16. September 1941.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:
Dr. H. Becker-Lieni.

La Pretura di Lugano-Campagna diffida lo sconosciuto possessore del brevetto ipotecario al portatore n° 105, di fr. 2500, ed interessi 4,5%, di data 12 novembre 1938, nei rogiti del notaio avv. Pio Fumasoli, in Corzono. ed a carico di Pellegrini Massimo fu Luigi, in Bioggio, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortizzazione del titolo stesso. (W 334^a)

Lugano, 24 settembre 1941.

Pretura di Lugano-Campagna: E. Bertola.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 61, 62 und 64 vom 13., 14. und 17. März 1941, und im Aargauischen Amtsblatt Nrn. 11, 12 und 13 vom 15., 22. und 29. März 1941, als vermisst aufgeführte Sparheft Nr. 2362 der Aargauischen Kantonalbank Baden, wurde binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgelegt und wird daher gemäss Art. 870 ZGB. als nichtig und kraftlos erklärt. (W 395^a)

Baden, den 23. September 1941.

Bezirksgericht.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Gipser- und Maleratelier usw. — 1941. 23. September. Fritz Bichsel, Gipser- und Maleratelier, Verkauf von Pinselhaltern und Markierungsschildern, in Biel (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1933, Seite 1449). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Immobilien. — 23. September. Die Mattenhof A. G., Erwerbung und Nutzbarmachung der Mattenhofbesitzung, in Biel (SHAB. Nr. 234 vom 5. Oktober 1916, Seite 1513), verzeigt Geschäftsdomicil an der Zentralstrasse 125 (beim Verwaltungsratspräsident Ernst Schnyder).

Schaumweinkellerei. — 24. September. Schaumweinkellerei F. Stampach, in Biel (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1938, Seite 2658). Der Inhaber verzeigt Geschäftsdomicil an der Sesslerstrasse 2.

Elektrische Artikel und Lampenschirme. — 24. September. Camille Bloch, Engrosverkauf von elektrischen Artikeln und Lampenschirmen, in Biel (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1940, Seite 442). Infolge antlicher Unnummerierung der Gebäudenummer befindet sich das Geschäftsdomicil der Firma an der Silbergasse 11.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Buntweberei. — 24. September. Lauterburg & Cie., mechanische Buntweberei, mit Sitz in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1936, Seite 1761). Die Kommanditgesellschaft erteilt nunmehr auch Einzelunterschrift an den bisher nicht Zeichnungsberechtigten, unbeschränkt haftenden Gesellschafter Max Lauterburg, des Ernst, von Bern, in Langnau i. E.

Bureau de Moutier

Pignons. — 18 septembre. Le Pivot S. A. en liquidation, avec siège à Court (FOSC. du 24 septembre 1940, n° 224, page 1718), fabrication de pignons, décolletages et finissages de pignons en tous genres. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Porrentruy

Bois, combustibles. — 23 septembre. Alphonse Rossé, commerce de bois et autres combustibles, avec siège social à Aille (FOSC. du 8 avril 1931, n° 79, page 749). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Saanen

17. September. Unter der Firma Fr. Thönen & Sohn, Bauunternehmung Gstaad, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen, haben Friedrich Thönen, Vater, und Fritz Thönen, Sohn, beide von Reutigen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1941 begonnen hat. Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau.

17. September. Friedrich Thönen, Unternehmer, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 28 vom 15. Februar 1923, Seite 327). Die Firma ist infolge Assoziation erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

Liegenschaften, Beteiligungen. — 1941. 22. September. Die «Seges A.G.», mit Sitz in Glarus (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 147), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligung an industriellen, geschäftlichen Unternehmungen Dritter, hat in der Generalversammlung vom 27. August 1941 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Seges A.G. in Liquidation durch das Verwaltungsratsmitglied Dr. Joachim Mercier, von und in Glarus, durchgeführt, welcher wie bisher einzeln zeichnet. Dr. phil. Werner Kobelt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Beteiligungen. — 23. September. «Holderbank» Financière Glarus A.G., in Glarus (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1941, Seite 762). Aus dem Verwaltungsrat sind Georges Dollfuss und Dr. Charles Staehling ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der Präsident Dr. Ernst Martz und die Mitglieder Ernst Schmidheiny und Max Schmidheiny, in Heer-

brugg, Gemeinde Balgach, führen nun Einzelunterschrift an Stelle der bisherigen Kollektivzeichnung.

23. September. Die **Seide & Samt Aktiengesellschaft (Soie & Velour Société Anonyme)**, in Glarus (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1940, Seite 217), hat in ihrer Generalversammlung vom 1. September 1941 die Sitzverlegung nach Zürich beschlossen, wo sie unterm 12. September 1941 eingetragen worden ist (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1941, Seite 1809). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Produits alimentaires, liqueurs. — 1941. 24 septembre. **H. Beaud S.A.**, produits alimentaires, liqueurs, société anonyme ayant son siège à Bulle (FOSC. du 23 septembre 1940, n° 223, page 1711). La société est radiée d'office conformément à l'art. 64 ORC., la faillite ayant été clôturée par jugement du 31 juillet 1941.

24 septembre. **Société de laiterie de Vuippens**, société coopérative, dont le siège est à Vuippens (FOSC. du 15 avril 1931, n° 85, page 809). Le président est Philippe Philipona, déjà inscrit comme membre; le secrétaire est Jean Romanens, de Sorens, à Vuippens. Jules Badoud et Léon Bosson, dont les signatures sont radiées, ne font plus partie du comité. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Commerce de bois. — 24 septembre. Sous la raison sociale **Andrey et Cie.**, Laurent Andrey, de Broc et Châtel-sur-Monts; Romain Mosser, de Bellegarde, et Raymond Rime, de Charmey, tous trois domiciliés à Charmey, ont constitué une société en nom collectif avec siège à Charmey et qui commence avec son inscription au registre du commerce. Commerce de bois; au Village.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Einheimische Rohstoffe. — 11. September. **Franz Lorenz**, mit Sitz in Düringen. Inhaber der Firma ist Franz Lorenz, des Josef Anton Gebhart, von Lichtensteig (St.Gallen), in Bruch, Gemeinde Freiburg. Gewinnung und Verarbeitung einheimischer Rohstoffe, insbesondere Holz und Torf.

Viehhandel. — 23. September. **Spicher Johann**, im Kapf, Gemeinde Heitenried, Viehhändler (SHAB. Nr. 198 vom 24. August 1928). Die Firma wird wegen Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. September. Die **Entwässerungsgenossenschaft von Heitiwil**, in Heitiwil, Gemeinde Düringen (SHAB. Nr. 297 vom 21. August 1931), hat in der Generalversammlung vom 10. November 1936 den Vorstand teilweise erneuert infolge Todes des Sekretärs Josef Roggo, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist. Zum Sekretär wurde gewählt Josef Gross, von Tafers, in Heitiwil, Gemeinde Düringen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident August Zurkinden kollektiv mit dem Sekretär Josef Gross.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Restaurant. — 1941. 24. September. **Adolf Wälschli-Murer**, Restaurant zur Krone, in Luterbach (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1939, Seite 1410). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Lebern

Pferdemetzgerei, Wursterei. — 22. September. **Otto Eggenchwiler**, in Langendorf. Inhaber der Firma ist Otto Eggenchwiler, von Aedermansdorf, in Langendorf. Pferdemetzgerei und Wursterei. Schulhausstrasse 71.

Bureau Olten-Gösigen

23. September. **Modehaus Kamber**, InhaberIn E. Schaer, in Olten (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1939, Seite 522). Infolge Geschäftsabtretung wird diese Firma im Handelsregister gestrichen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma «Modehaus Kamber», in Olten, über.

Modehaus Kamber, in Olten. Inhaberin dieser Firma ist Rosa Kamber, von Hängendorf, in Olten, welche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Modehaus Kamber, Inhaberin E. Schaer», in Olten, übernimmt. Modes und Couture. Baslerstrasse 19.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Weinhandel. — 1941. 22. September. Die **Arter & Bürker Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1939, Seite 1252), Handel mit Weinen usw., wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

22. September. Die «**Matschu**» **Handharmonika Albert Mathys Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1939, Seite 568), wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Herrenmäntel usw. — 22. September. **Heba H. Heuberger**, in Basel. Inhaber der Firma ist Hans Jakob Heuberger-Balz, von Bözen (Aargau), in Olten. Spezialhaus für Herrenmäntel. Centralbahnstrasse 1 (Laden).

22. September. **Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Basel**, Genossenschaft, in Basel, mit Hauptsitz in Zürich (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1937, Seite 2601). Das Domizil befindet sich nunmehr Steinvorstadt 26.

22. September. Die **Textilcompagnie Basel Aktiengesellschaft (Compagnie Textile de Bâle Société Anonyme)**, in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1941, Seite 131), hat in der Generalversammlung vom 18. September 1941 ihre Statuten teilweise abgeändert. Die Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Auf das Aktienkapital von Fr. 200,000 sind Fr. 40,000 einbezahlt.

Import usw. — 22. September. **A. Heinzelmann**, in Basel. Inhaber der Firma ist Albert Heinzelmann-Speck, von Basel, in der Neuen Welt, Gemeinde Münchenstein. Import und Export von Waren aller Art. Centralbahnstrasse 9 (Bureau).

23. September. Die **Baugelände-Verwertungs A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1933, Seite 247), wird auf Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 22. September 1941 gemäss Art. 89 der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

23. September. **Schweizerbund-Kinderfürsorge**, Stiftung, in Basel (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1940, Seite 774). Die Unterschrift des Kassiers Dr. Adrian Stükelberg ist erloschen. Zum Kassier wurde gewählt Fritz Ramstein jun., von und in Muttenz. Er führt die Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Statthalter und dem Schreiber.

Chemische Produkte. — 23. September. **Alfred Burkhardt**, in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1937, Seite 1334), Handel in Trockenbodenwische (Trowi). Der Inhaber der Firma ändert die Natur des Geschäftes ab in Handel in chemischen Produkten (Marke plus vite).

Verlag usw. — 23. September. **Oscar Bauer**, in Basel (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1911, Seite 1130), Verlag der Verkehrszeitschrift «transport» usw. Zu einem weiteren Einzelprokuristen wurde ernannt Karl Georg Vetter, von Basel, in Riehen.

23. September. Die **Parfumerie Louis Willen Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1937, Seite 2558), hat in der Generalversammlung vom 3. September 1941 ihre Statuten teilweise geändert. Die Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Das Aktienkapital von Fr. 100,000 ist voll einbezahlt.

23. September. Unter dem Namen **Stiftung Pensions-, Witwen- und Waisen-Kasse der Fa. Blattner & Co.** besteht in Basel auf Grund der Urkunde vom 16. September 1941 eine Stiftung zur Fürsorge für die aktiven Teilhaber, Angestellten und Arbeiter der Firma «Blattner & Co.» oder deren Angehörige, insbesondere zum Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen der Invalidität, des Alters und des Todes. Dem aus 4 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören an: Emil Heimbrod-Meyer, von und in Basel, Präsident; Oskar Stamm-Findeisen, von Schleithelm, in Arlesheim, Vizepräsident; August Weidmann-Reichardt und Max Blattner-Feigenwinter, beide von und in Basel. Präsident und Vizepräsident führen die Unterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Nauenstrasse 71.

24. September. Die **Aktiengesellschaft für Rohr & Armatur, Basel (AGFRABA)**, in Basel (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1938, Seite 1329), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. August 1941 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Seifenhandel usw. — 24. September. Die **Dravida A.G.**, in Riehen, eingetragen am 7. August 1935 (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1941, Seite 1847), hat in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft hat zum Zweck: Fabrikation von und Handel mit Seifen und kosmetischen, pharmazeutischen und chemisch-technischen Produkten. Der Verwaltungsrat Adrian Bühlmann-Weinhardt, von und in Basel, und der Geschäftsführer Emil Hirschburger-Weinhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, führen Einzelunterschrift. Mattenstrasse 45.

Aargau — Argovie — Argovia

1941. 24. September. **Bruggisser u. Stritt**, Handel in Obstsaft und Weinen, in Wohlen (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1939, Seite 1795). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Obstsaft-handlung H. Bruggisser», in Wohlen.

Obstsaftandlung H. Bruggisser, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Hans Bruggisser, von und in Wohlen (Aargau). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bruggisser u. Stritt», in Wohlen. Handel in Obstsaft und Weinen. Bärenässli 727.

24. September. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Spreitenbach-Killwangen-Neuenhof**, mit Sitz in Spreitenbach (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1937, Seite 2709). Josef Füglistler, Vizepräsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Hans Würsch-Voser, von und in Killwangen, Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

Maschinenbau. — 24. September. **W. Fehlmann**, in Seengen. Inhaber der Firma ist Wilhelm Fehlmann, von und in Seengen. Maschinenbau. Ghei.

Bäckerei, Konditorei. — 24. September. **Otto Zbinden**, in Rheinfelden. Inhaber der Firma ist Otto Zbinden, von Rüscheegg (Bern), in Rheinfelden. Bäckerei und Konditorei. Oberthorplatz 254.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Liquori. — 1941. 23. settembre. **Davide Campari Lugano**, in Lugano, fabbricazione e vendita di prodotti della ditta Davide Campari di Milano (FUSC. del 28 maggio 1934, n° 121, pagina 1421). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

Liquori. — 23. settembre. Sotto la ragione sociale **Davide Campari Lugano, Successori Eredi Campari**, si è costituita con sede in Lugano una società in nome collettivo fra Guido Campari fu Gaspare, Eva Campari Ved. Perelli-Cippo ed Antonio Migliavacca fu Carlo, tutti cittadini italiani, in Milano. Procuratore con firma individuale e con facoltà di disporre della proprietà immobiliare è Aldo Brusa fu Giovanni, da Corticiasca, in Lugano. La società ebbe inizio il 1° gennaio 1941. Fabbricazione e vendita di liquori. Via Vincenzo d'Alberti 12. Stabilimento a Viganella.

Costruzioni. — 23. settembre. **Battista Gavazzini**, a Castagnola. Titolare della ditta è Battista Gavazzini fu Carlo, da Ghirone, a Castagnola. Impresa di costruzioni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

1941. 23 août. **Société Immobilière de Bossière A.**, société anonyme dont le siège est à Lutry (FOSC. du 12 juillet 1939, n° 160, page 1465). Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1941, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Lausanne

Laiterie, épicerie. — 23 septembre. **E. Racine**, à Lausanne. Le chef de la maison est Louis-Ernest Racine, allié Cachelin, de Lambing (Berne), à Lausanne. Commerce de laiterie et épicerie, à l'enseigne «Laiterie du Pont de Villard». Chemin de Villard 1.

23 septembre. **Société Immobilière La Trabantine E**, société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 26 août 1940). L'assemblée générale extraordinaire du 16 septembre 1941 a pris acte de la démission de l'administrateur Henri Jordan, dont la signature est radiée. A été nommé en qualité de seul administrateur avec signature individuelle, Ferdinand Vuille de Tramelan-Dessus (Bern), à Lausanne. Le capital social de 50,000 fr., divisé en 50 actions nominatives, de 1000 fr. chacune, est entièrement libéré. Les bureaux sont transférés, Grand-Pont 2, chez Ferdinand Vuille.

23 septembre. **Mermod et Lambelet, Comptabilité Manifolde**, société en nom collectif, avec siège à Lausanne (FOSC. du 18 août 1930). La société est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Fiduciaire A. Lambelet & Cie», à Lausanne.

Sous la raison sociale **Fiduciaire A. Lambelet & Cie**, Tell-Armand Lambelet, allié Glatthard, des Verrières (Neuchâtel), à Lausanne, et Louis Lambelet, allié Schmocker, des Verrières, à Bâle, tous deux séparés de biens, ont constitué une société en commandite ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 20 septembre 1941. L'associé indéfiniment responsable est Tell-Armand Lambelet et le commanditaire Louis Lambelet, pour une commandite de 10,000 fr., versée en espèces. La société a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Mermod et Lambelet, Comptabilité Manifolde», à Lausanne, radiée. Tous mandats fiduciaires, représentations en matière fiscale et financière, gérances de titres, exécuteurs testamentaires, représentation de créanciers en cas de risques de pertes, expertises, revisions, mises à jour de comptabilités, établissement et assainissement de bilans, contrôles, constitution de sociétés. Place St-François 11, dans ses locaux.

Pompes funèbres. — 23 septembre. **Ch. Gavillet-Pache**, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Gavillet, de Peney-le-Jorat et Vucherens, à Lausanne, séparé de biens de son épouse Marie, née Pache. Entreprise de pompes funèbres, à l'enseigne «Pompes Funèbres de Pépinet». Place Pépinet 2.

Bureau d'Orbe

Garage, commerce de bois. — 20 septembre. **Otto Isler**, à Baulmes. Le chef de la maison est Thomas-Otto Isler, fils d'Otto, de Wangen (Zurich), à Baulmes. Garage et commerce de bois.

Bureau de Vevey

Produits diététiques, etc. — 23 septembre. «Société pour la vente des produits Karak S.A.», produits diététiques, à Montreux, Le Châtelard (FOSC. du 17 juillet 1940, n° 165, page 1289). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 septembre 1941, décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. La liquidation sera opérée par les soins de François Joliat, de Courtételle, domicilié à Montreux, Le Châtelard, sous la raison sociale **Société pour la vente des produits Karak S.A., en liquidation**. Le liquidateur engagera la société par sa seule signature. La signature de François Joliat comme curateur de la société est radiée.

Produits diététiques, etc. — 23 septembre. «Karak S.A.», produits diététiques, ayant son siège à Montreux, Le Châtelard (FOSC. du 17 juillet 1940, n° 165, page 1289). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 septembre 1941, décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. La liquidation sera opérée par les soins de François Joliat, de Courtételle, domicilié à Montreux, Le Châtelard, sous la raison sociale **Karak S.A. en liquidation**. Le liquidateur engagera la société par sa seule signature. La signature de François Joliat comme curateur de la société est radiée.

23 septembre. La **Société Immobilière de la Place du Marché à Vevey B**, société anonyme ayant son siège à Vevey (FOSC. du 27 décembre 1933, n° 303, page 3091), a désigné comme unique administrateur, en remplacement d'Arthur Spagnol, démissionnaire, Robert Schmid, de Künten (Argovie), à Vevey, lequel engagera seul la société. Bureau de la société: chez l'administrateur, Place du Marché.

Bureau d'Yverdon

Charpente, couverture, etc. — 23 septembre. **Louis Beauverd**, à Yverdon. Le chef de la maison est Louis Beauverd, de Chavornay, à Yverdon. Charpente, couverture, menuiserie, meubles. Rue de l'Industrie 20.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

Association de chant. — 1941. 24 septembre. L'**Echo des Alpes**, association de chant, de siège social à Arbaz (FOSC. du 20 novembre 1925, n° 271, page 1939), a, en assemblée générale du 4 janvier 1931 nommé, président en remplacement de Paul Bonvin, dont la signature est radiée, Louis Constantin de Jean, de et à Arbaz, qui engage la société par sa signature collective avec le secrétaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Charpente, menuiserie, etc. — 1941. 20 septembre. Sous la raison sociale **Pizzera et Seletto**, Italo Seletto, fils d'Adolphe, originaire d'Italie, et Félix Pizzera, fils d'Attilio, originaire de Boudry, tous deux domiciliés à Bevaix, ont constitué à Bevaix une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} février 1938. Tous travaux de charpente et menuiserie, fabrication de meubles et cereueils ainsi que tous travaux rentrant généralement dans le commerce du bois. Quartier Neuf.

20 septembre. **Société Immobilière, La Ruche S.A.**, société anonyme ayant son siège à Peseux (FOSC. du 16 février 1931, n° 37, page 315). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 11 août 1941, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

20 septembre. La **Société de Consommation de Fontanemelon**, société anonyme ayant son siège à Fontanemelon (FOSC. du 14 octobre 1940, n° 241, page 1875), a, dans son assemblée générale du 12 août 1941, désigné comme nouveau membre du conseil d'administration sans fonction spéciale, Charles Mathys, de La Chaux-de-Fonds, à Cernier, en remplacement de Jules Guccissaz, démissionnaire. La société est engagée par le président ou le secrétaire-caissier, signant individuellement.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 septembre. Selon décision du Département de justice de Neuchâtel, du 18 septembre 1941, le genre de commerce de **Montres Musette S.A. (Uhren Musette A.G.) (Musette Watch Ltd.)**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 7 décembre 1934, n° 287), est modifié comme suit: achat et vente d'horlogerie, le monopole de vente des montres Musette, le monopole de vente en Suisse des montres Mildia S.A., l'achat et la vente de réveils, régulateurs, bijouterie et de tout ce qui se rattache à ces branches. En outre, les bureaux de cette société ont été transférés Rue du Commerce 17.

Bureau de Neuchâtel

Comestibles, primeurs. — 24 septembre. **Hélène Bavaud et fils**, commerce de comestibles en tous genres et primeurs, à Neuchâtel (FOSC. du 19 septembre 1936, n° 220, page 2231). La société en nom collectif est dissoute ensuite du décès de l'associé Maurice Bavaud. La raison est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Hélène Bavaud», à Neuchâtel, inscrite ce jour.

Hélène Bavaud, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Hélène Bavaud, épouse autorisée d'Alfred, de Bottens (Vaud), domiciliée à Neuchâtel. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Hélène Bavaud et fils», à Neuchâtel, radiée ce jour. Commerce de comestibles en tous genres et primeurs. Rue du Seyon 10.

Genève — Genève — Ginevra

1941. 5 septembre. La **Société Immobilière Moraines Salève**, société anonyme ayant son siège à Carouge (FOSC. du 9 septembre 1931, page 1958), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1941: 1. transformé les 100 actions nominatives de 100 fr. composant son capital de 10,000 fr., en 10 actions nouvelles au porteur de 1000 fr. chacune; 2. porté le dit capital de 10,000 fr. à 50,000 fr. par l'émission de 40 actions nouvelles de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation à due concurrence avec une créance contre la société et par prélèvement sur le compte «réserve spéciale à la disposition de l'assemblée générale»; 3. adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs de l'administrateur actuellement inscrit. Adresse: Rue de Montfalcon 12, chez Marius Rossat.

19 septembre. **Société Immobilière rue des Deux Ponts B**, société anonyme ayant son siège à Genève (FOSC. du 26 août 1941, page 1671). Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 septembre 1941, la société a porté son capital social de la somme de 5000 fr. à 50,000 fr. par l'émission de 45 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur. Les 10 actions anciennes de 500 fr. chacune, nominatives, ont été converties en 5 actions de 1000 fr. au porteur, et ont été échangées à raison de deux actions anciennes de 500 fr. pour une action nouvelle de 1000 fr. En outre, la société a adopté de nouveaux statuts et les a adaptés à la législation nouvelle. Les points suivants sont seuls soumis à publication: Le capital social, entièrement libéré, est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. L'administration désigne les personnes autorisées à représenter et obliger la société vis-à-vis des tiers et leur confère la signature sociale, individuelle ou collective. Il n'est rien changé aux pouvoirs de l'administrateur actuellement en fonctions.

Edig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 100463. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1940, 19 Uhr. **Ida & Clara Kamber vorm. Drogerie Mühlethaler**, Freie Strasse 29, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Toilettecreme mit Fett, Toilettecreme ohne Fett, Toiletteseife, Gesichtswasser, Mundwasser.

HERMELIN

Nr. 100464. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1940, 11 Uhr. **Müller & Co. Tintenfabr.**, Rieterstrasse 55, Zürich 2 (Schweiz). Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 47556. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1940 an.)

Farbbänder.



Nr. 100465. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1941, 17¼ Uhr.
Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft, Hannover (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 50252. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juli 1941 an.)

Ackerbau-, Forstwirtschafts-, Gärtnererzeugnisse, Kopfbedeckungen, Hutbeutel aus Gummi, Schuhwaren, auch Gummischuhe, Gummistiefel, Gummiabsätze, Gummisohlen und deren Teile, Gamaschen, Strumpfwaren, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, auch solche aus Gummi, wasserdichte gummierte Stoffe, Hosenträger, Korsetts, Handschuhe, Badehauben, Schweissblätter, Hosenstege, Strumpfbänder, Korsetteinlagen, Bade- und Klosetteinlagen, Wannen aus Gummi, Klosettrichter, Nachtgeschirre, Wärmeflaschen, Gasabsperrblasen, Zugableiter, Blasebälge, Bidets, Steckbecken, Bürstenwaren, Käämme, Schwämme, Streichriemen, Schrubber, auch solche aus Gummi, Rasierbecken, Gummibälle mit Schlauchansätzen für Spritzflaschen, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Gebissplatten, Zahn Gummi, Zahnfüllmittel, Nadeln und Verbandstoffe, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Isolierband, Isolierschlauch, Isolierumspinnungen für Drähte, Scheiben, Polster, Fensterdichtungen, Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Automobile, Automobil- und Fahrradbestandteile, Automobil- und Fahrradzubehör (mit Ausschluss von Automobil- und Fahrradlaternen), Fahrräder, Reparaturkasten, Reparaturkitt, Reparaturplatten, Reparaturband, Bremsgummi, Pedalgummi, Luft- und massive Reifen, Reit- und Fahrgeschirre, Pferdeausstattungsgegenstände, und zwar Hufpuffer, Schoner aus Gummi, Pferdesättel, Kumte, Fesselkappen, Knieschoner, Pferde- und Wagendecken, Streichringe und -blätter, Bügel, Bürsten, Scheuklappen, Klebgummi, Gummilösungen, Polstermaterial, auch aus Gummi, Billardbanden, Telephonpolster, Gummi, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Gummi- und Asbestwaren auch in Verbindung mit Metall und Geweben für medizinische, technische und hausgewerbliche Zwecke, Lampenteile, Schirme, Stöcke, Schirm- und Stockspitzen und Griffe, Reisegeräte, Trinkbecher, Gummiflaschen, Luftkissen, Transportriemen, Handgriffe, ärztliche, gesundheitliche, Feuerlösch- und Rettungsapparate, -instrumente und -geräte, Bandagen, künstliche Gliedmassen, Zähne, Operationsmäntel, Operationsschürzen, Sicherheitsartikel gegen Konzeption und Infektion, Massageartikel, Schreibmaschinenbestandteile, soweit dieselben aus Gummi bestehen, Automaten, Haus- und Küchengeräte, und zwar Wringmaschinen, Mangelmaschinen, Waschmaschinen und Messerputzmaschinen, Untersetzer für Flaschen und Gläser aus Gummi, Polsterwaren, Kissen aus Gummi, Tapezierdekormaterialien, Tapeten auch aus Gummi, Gummistempel, Gummitypen, Druckstöcke, Riemenwaren, Sattlerwaren, Radiergummi, Einlagen aus Weichgummi für Lineale, Kopierblätter, Kopiermaschinen und -apparate, Kopierbänder, Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Bälle, Kegelkugeln, Dynamitbeutel, Decken, Läufer, Vorhänge, Zelte, Segel, Teppiche und sonstige Unterlagen, Fussbodenbelege, Web- und Wirkstoffe, Filz.

**Continental
Compagnie**

N° 100466. Date de dépôt: 22 août 1941, 4 h.
J. Grandy, Montres Aéro, Rue de la Côte 57 a, Neuchâtel (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties détachées, fournitures d'horlogerie et étuis.



Nr. 100467. Hinterlegungsdatum: 23. August 1941, 14 Uhr.
Tuba A.-G. (Tuba S.A.) (Tuba Ltd.), Gerberstrasse 11, Liestal (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Handreinigungsmittel.



Nr. 100468. Hinterlegungsdatum: 26. August 1941, 13 Uhr.
R. Alther, Stern-Apotheke, Burggraben 8, St. Gallen (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Erzeugnisse.

ACTIVATOR

Nr. 100469. Hinterlegungsdatum: 26. August 1941, 13 Uhr.
R. Alther, Stern-Apotheke, Burggraben 8, St. Gallen (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Erzeugnisse.

FAUSTUS

Nr. 100470. Hinterlegungsdatum: 30. August 1941, 10 Uhr.
Ed. Sturzenegger Aktiengesellschaft, Poststrasse 17, St. Gallen (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Stickereien aller Art, vorzüglich Handstickereien, Lingerie und Blusen und andere Artikel der Weisswarenbranche.



Nr. 100471. Hinterlegungsdatum: 11. September 1941, 15 Uhr.
Oscar Kambly, Biscuits- & Confiseriefabrik, Trubschachen (Emmental, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Biscuits, Waffeln, Zwieback, Confiserieswaren.

La Fleurette

N° 100472. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1941, 20 h.
E. I. du Pont de Nemours and Company, Wilmington (Delaware, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 50374. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} septembre 1941).

Matières colorantes.

PONSOL

N° 100473. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1941, 20 h.
E. I. du Pont de Nemours and Company, Wilmington (Delaware, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 50375. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} septembre 1941.)

Matières colorantes.

PONTACHROME

N° 100474. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1941, 20 h.
E. I. du Pont de Nemours and Company, Wilmington (Delaware, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 50376. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} septembre 1941.)

Matières colorantes.

PONTAMINE

N° 100475. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1941, 20 h.
E. I. du Pont de Nemours and Company, Wilmington (Delaware, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 50377. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} septembre 1941.)

Matières colorantes.

PONTACYL

N° 100476. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1941, 7 h.
Fabriques des Montres Zénith S.A. (Zénith Watch Manufacturing Ltd.),
 Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique.

Horlogerie, pendulerie, réveils, compteurs, baromètres, barographes, appareils pour la téléphonie et la radio, appareils de contrôle.

SPORTO

Nr. 100477. Hinterlegungsdatum: 2. September 1941, 9 Uhr.
G. Duttweiler, Limmatstrasse 152, Zürich, und Giessliweg 61, Basel
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen und Seifenprodukte, Wasch- und Putzmittel.

Super Schadlos

Nr. 100478. Hinterlegungsdatum: 3. September 1941, 20 Uhr.
Fritz Marti, Handlungsgärtner, Corseaux sur Vevey (Schweiz).
Produktions- und Handelsmarke.

Tomaten, Tomatensamen, Tomatensetzlinge.



Nr. 100479. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate mit Zusatz von Vitamin F.



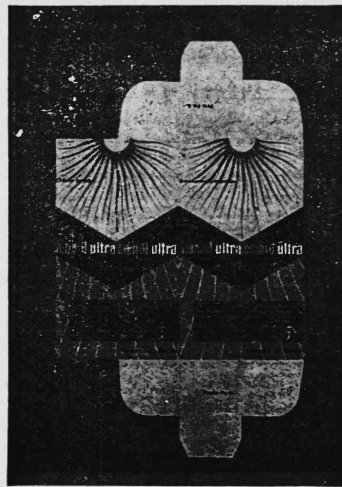
Nr. 100480. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Präparate und Instrumente zur Behandlung der Fingernägel, sämtliche
Artikel der kosmetischen Branche.



Nr. 100481. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sonnenschutzcrème mit Filterwirkung.



Nr. 100482. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sonnenschutzöl mit Filterwirkung.



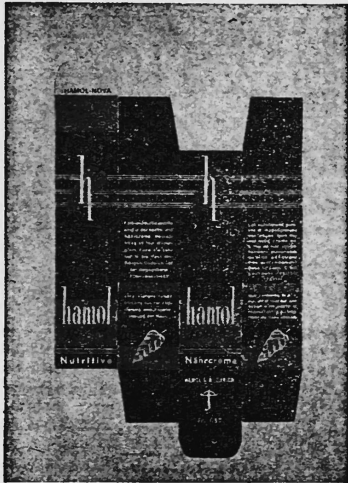
Nr. 100483. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetisches Präparat, Fettcrème.



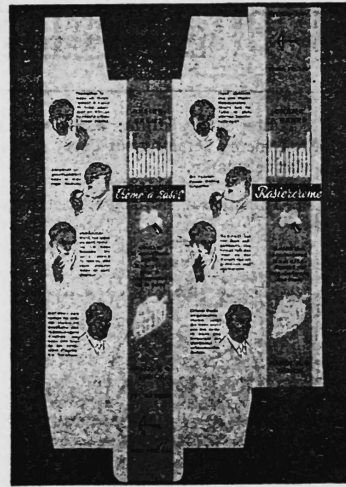
Nr. 100484. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
 Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Nacht- und Nährcreme.



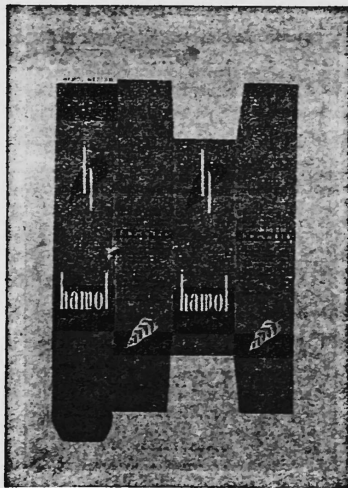
Nr. 100487. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
 Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Rasiercreme.



Nr. 100485. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
 Hamol A.-G., Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Halbfette Tagescreme.



Nr. 100488. Hinterlegungsdatum: 9. September 1941, 21 Uhr.
 Frigorrex Aktiengesellschaft in Luzern, Murbacherstrasse 1, Bärenhof,
 Luzern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Anlage zum Trocknen bzw. Dörren von Obst, Gemüse, Teigwaren, Fleisch
 und dergleichen.

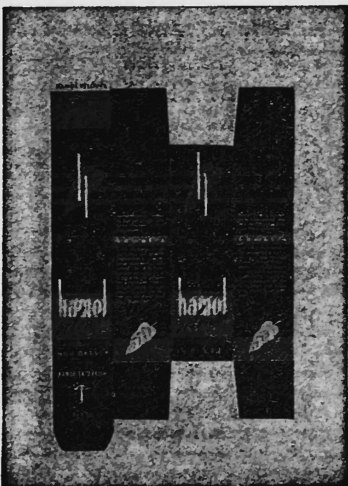
SICCAREX

Nr. 100489. Hinterlegungsdatum: 10. September 1941, 10 Uhr.
 Sandoz A.G. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).
 Fabrikmarke.

Chemische Produkte für die Industrie, insbesondere chemische Produkte
 für die Textil-, Leder- und Papierindustrie und Waschmittel.

Nr. 100486. Hinterlegungsdatum: 4. September 1941, 20 Uhr.
 Hamol A.-G.; Hegibachstrasse 90, Zürich 7 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Fettfreie Tagescreme.



N° 100490. Date de dépôt: 10 septembre 1941, 18 h.
Société des Produits Nestlé S.A. (Aktiengesellschaft für Nestlé-Produkte)
 (Società anonima dei Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co. Ltd.), Vevey
 (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Lait, lait en poudre, lait desséché, lait condensé sucré ou non, lait stérilisé, lait évaporé, lait écrémé condensé ou non, lait malté, lait additionné de tous autres produits, farine lactée, farine maltée, toutes autres farines, crème, beurre, fromage, produits laitiers en général, café au lait, cacao au lait, chocolat au lait, cacao et chocolats sous toutes formes, produits diététiques et de régime.

**NID
 NEST
 NIDO**

Nr. 100491. Hinterlegungsdatum: 11. September 1941, 19 Uhr.
Lederfabrik Irmiger A.-G., Stein am Rheln (Schaffhausen, Schweiz).
 Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 49496. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1941 an.)

Leder.



Nr. 100492. Hinterlegungsdatum: 13. September 1941, 4 Uhr.
Dr. Hans Herzog, Chemische Fabrik, Meilen (Zürich, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

ANTIANEM

Nr. 100493. Hinterlegungsdatum: 13. September 1941, 4 Uhr.
Dr. Hans Herzog, Chemische Fabrik, Meilen (Zürich, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

ROBATIR

Nr. 100494. Hinterlegungsdatum: 12. September 1941, 19 Uhr.
G. Grisard Aktiengesellschaft, Hochbergerstrasse (Lagerplatz), Basel
 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenwische in fester und flüssiger Form; Reinigungsmittel, Schuhwische, Schuhfette, Schuhcremen; Politurmittel; Skiwachs fest und flüssig; Imprägnierwachs und Imprägnier-Emulsionen; Wachse aller Art, verarbeitet und unverarbeitet, auf Erdöl-, Steinkohlen-, Braunkohlen- und Holzteerbasis, die zur Herstellung obiger Produkte dienen.

GRIWAX

Nr. 100495. Hinterlegungsdatum: 15. September 1941, 4 Uhr.
Montres Era, C. Rueffli-Flury & Cie. Société anonyme (Era Watch Co. Limited, C. Rueffli-Flury & Cie.), Bahnhofplatz 12, Biel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile.

NUMAX

Löschung — Radiation

Nr. 97486. — **Otto Lohner**, Ostermündigen (Schweiz). — Am 23. September 1941 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Basel

Die Inhaber von Obligationen unserer beiden Obligationenanleihen, nämlich der

5%-Anleihe vom 15. März 1929 von ursprünglich Fr. 7,000,000
 (heute noch in Umlauf Fr. 6,340,000)

5%-Anleihe vom 26. September 1929 von ursprünglich Fr. 18,000,000
 (heute noch in Umlauf Fr. 16,160,000)

werden auf Grund der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 mit Ergänzungen vom 25. April 1919, 20. September 1920 und 28. Dezember 1920 zu einer

Gläubigerversammlung

auf **Donnerstag, den 30. Oktober 1941, 14 Uhr 30**, im grossen Sitzungssaal des Kaufmännischen Vereins, Aeschengraben 15, Basel, eingeladen zur Beschlussfassung über die folgenden

TRAKTANDEN:

- I. Wahl des Vorsitzenden und der Stimmenzähler;
- II. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft und Bekanntgabe der Bilanz per 31. Juli 1941;
- III. Entgegennahme des Berichtes des in der Gläubigerversammlung vom 25. September 1936 für beide Anleihen bestellten Vertreters;
- IV. Beschlussfassung über folgende Aenderungen der Anleihebedingungen:
 - 1) Rückzahlung von Fr. 250.— auf jede Obligation von Fr. 1000.— nom. beider Anleihen (Art. 16, Ziffer 7, der bundesrätlichen Verordnung);
 - 2) Umwandlung von Fr. 250.— jeder Obligation von Fr. 1000.— nom. beider Anleihen in eine Prioritätsaktie im Nennwerte von Fr. 250.— bei gleichzeitiger Umwandlung einer Forderung des Schweizerischen Bankvereins, Basel, von Fr. 3,300,000 in 13,200 Prioritätsaktien im Nennwerte von je Fr. 250.— und bei gleichzeitiger Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von Fr. 25,000,000 auf Franken 2,500,000 (Art. 16, Ziffer 10, der bundesrätlichen Verordnung);
 Das Aktienkapital würde somit bestehen aus:
 35,700 Prioritätsaktien von je Fr. 250.— nom. = Fr. 8,925,000 und
 50,000 Stammaktien von je Fr. 50.— nom. = » 2,500,000
 oder insgesamt nom. Fr. 11,425,000
 - 3) Stundung der restlichen Fr. 500.— jeder Obligation von Fr. 1000.— nom. beider Anleihen bis 31. Juli 1951 gegen Aushändigung einer neuen Obligation von Fr. 500.— nom., mit dem Rechte der Gesellschaft, die Rückzahlung ganz oder teilweise schon auf einen früheren Termin vorzunehmen (Art. 16, Ziffer 6, der bundesrätlichen Verordnung);
 - 4) Ermässigung des bisherigen Zinsfusses beider Anleihen auf 4% bei Zusammenlegung der Zinstermine auf den 31. Januar und 31. Juli. Zwecks Gleichstellung der Gläubiger beider Anleihen werden die Zinsen vom 1. April bis 15. Juni dieses Jahres auf das Anleihen von Fr. 7,000,000 zum bisherigen Zinsfuss von 5% auf dem vollen Kapital und die Zinsen vom 16. Juni bis 31. Juli dieses Jahres auf beiden Anleihen zum ermässigten Zinsfuss von 4% auf das um 50% reduzierte Kapital nachbezahlt, und zwar gleichzeitig mit dem am 31. Januar 1942 verfallenden ersten Coupon der neuen Obligation (Art. 16, Ziffer 2 und 4 der bundesrätlichen Verordnung);
- V. Wahl eines Vertreters bzw. Bestätigung des in der Gläubigerversammlung vom 25. September 1936 für beide Anleihen bestellten Vertreters und Bezeichnung seiner Befugnisse.

Gemäss Art. 16bis der bundesrätlichen Verordnung wird die Gültigkeit jeder in Ziffer IV der Traktanden beantragten Massregel von der Annahme der übrigen in derselben Ziffer erwähnten Massregeln durch beide Gläubigergemeinschaften abhängig gemacht. Auch bleibt die Genehmigung durch eine ausserordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre vorbehalten.

Nähere Einzelheiten werden unseren Obligationären in einem Zirkular noch mitgeteilt werden.

Titelinhaber, die an der Versammlung persönlich teilzunehmen wünschen, können gegen genügenden Ausweis

beim Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Schaffhausen, Neuenburg und bei seinen übrigen Niederlassungen in der Schweiz,

bei den Herren Ehinger & Co., in Basel,

bei den Herren Zahn & Co., in Basel,

bei den Herren H. Sturzenegger & Co., in Basel,

für jede Anleihe besondere Zutrittskarten mit Stimmausweis bis spätestens 27. Oktober 1941 beziehen.

Titelinhaber, die sich an der Versammlung vertreten lassen wollen, werden ersucht, rechtzeitig einem Dritten Vollmacht zu erteilen, wozu die Uebergabe der Zutrittskarte an den Bevollmächtigten nach Unterzeichnung der auf der Rückseite befindlichen Vollmacht durch den Inhaber genügt.

Je Fr. 1000.— nominal Kapitalbetrag berechnen zu einer Stimme.

Die genannten Banken sind auch bereit, die Vertretung von Obligationären, die nicht persönlich an der Versammlung teilzunehmen wünschen, auf Grund einer Vollmacht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates zu besorgen. Die Vollmachtsformulare hierfür können bei den genannten Banken bezogen werden. Die Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte selbst darf nach gesetzlicher Vorschrift die Vertretung von Obligationären nicht übernehmen. Da nach Artikel 16 und 16bis der oberwähnten Bundesratsverordnung Anträge in Ziffer IV der Tagesordnung nur dann als angenommen gelten, wenn sie die Zustimmung der Vertreter von mindestens $\frac{3}{4}$ des in Umlauf befindlichen Kapitals der beiden Gläubigergemeinschaften gefunden haben, liegt es im Interesse der Obligationäre, ihr Stimmrecht an der Gläubigerversammlung vom 30. Oktober 1941 auszuüben oder sich an ihr vertreten zu lassen. Wir bitten daher dringend, die hierzu erforderlichen Anmeldungen bis zum 27. Oktober 1941 vorzunehmen. (A.A. 200³)

Basel, den 25. September 1941.

Der Verwaltungsrat der
Schweizerischen Gesellschaft für Metallwerte.

Autotransportordnung

Bundesbeschluss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30. VII. 1940

Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen (Altunternehmer); Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral du 30 IX 1938 et Ordonnance III du 30 VII 1940

Demandes de concession pour le transport de choses (anciens entrepreneurs); procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et émuniquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940

Domande di concessione per il trasporto di cose (vecchie imprese); procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

| N° | Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Non ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente | Zahl und Art der verwendeten Fahrzeuge Nombre et genre des véhicules employés Numero e genere dei veicoli utilizzati | | | | | Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa | Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata |
|----------------|---|--|------------------|--|-----------------------|----------------------|---|---|
| | | Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile | | | Traktoren Trattori | Anhänger Rimorchi | | |
| | | bis fino a 1939 kg | 2000— 3999 kg | 4000 kg u. mehr et plus e più | | | | |
| Kanton Zürich: | | | | | | | | |
| 1 | Autobetriebs AG., Zürich 9 | — | 1 | 2 | — | 1 | 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Ganze Schweiz. |
| 2 | Baratella, Angelo, Zürich 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 3 | Benninger, Ernst & Sohn, Zürich 9 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 4 | Bigler, Karl, Zürich 10 | — | 1 | — | — | — | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Nahverkehr bis 30 km Umkreis, ausnahmsweise ganze Schweiz. |
| 5 | Binder, Fridolin, Zürich 8 | 1 | 2 | — | — | 1 | 1 Fahrzeug mit Möbelkasten. | Ganze Schweiz. |
| 6 | Binzegger, Willi, Zürich 4 | 1 | 1 | — | — | 1 | Nebenerwerb: Leiter der Ablage einer Brauerei. | Ganze Schweiz ohne Tessin. |
| 7 | Birchler, Alois und Emma, Zürich 10 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 8 | Bodmer, Wwe. Katharina, Zürich 4 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 9 | Bodmer, Walter, Zürich 3 | 1 | — | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 10 | Boller, Lina, Zürich 4 | 1 | — | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 11 | Bolliger, Hans, Zürich 9 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 12 | Bolliger-Lienhard, Selma, Zürich 11 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz ohne Tessin. |
| 13 | Bollinger, Hans, Zürich 11 | — | — | 2 | — | 2 | — | Ganze Schweiz. |
| 14 | Bosshard, Hans, Zürich 3 | — | 1 | 1 | — | — | — | Im Umkreis bis Zug, Baden, Bülach, Winterthur, Rütli, Rapperswil. |
| 15 | Braun-Gautschi, Eduard, Zürich 7 | 2 | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 16 | Brunner, Josef, Zürich 3 | — | 3 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 17 | Bucher, Josef, Schlüren | 1 | 2 | 1 | — | 1 | 3 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Offiz. Bahncamionnage. | Deutschsprachige Schweiz. |
| 18 | Buchmann, Walter, Zürich 7 | 1 | — | — | — | — | Nebenerwerb: Spezerhandlung. | Deutschsprachige Schweiz. |
| 19 | Buob, Jakob, Zürich 3 | — | — | 3 | — | 1 | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Erwerbszweig: Restaurationsbetrieb. | Im Umkreis bis Baden, Schaffhausen, Wil, Rapperswil, Zug, Lenzburg. |
| 20 | Burkhalter-Altendorfer, Johann, Zürich 5 | — | 4 | 5 | — | 1 | Filiale in Basel. Andere Geschäftszweige: Personentransport, Lastwagenspedition, Lagerhaus. | Ganze Schweiz. |
| 21 | Casty, Ernst, Zürich 3 | 1 | 2 | — | — | — | 3 Kastenwagen für Möbeltransporte. | Ganze Schweiz. |
| 22 | Dällenbach, Paul, Zürich 3 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprachige Schweiz. |
| 23 | De Pretto-Schwarz, A. und J., Zürich 6 | 2 | — | — | — | — | — | Transporte bis Luzern, Bern, Basel, Schaffhausen, St. Gallen. |
| 24 | Descloux & Cie., Zürich 11 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz ohne Tessin. |
| 25 | Dissler, Gottlieb, Zürich 4 | 1 | — | — | — | — | — | Kt. Zürich und benachbarte Kantone. |
| 26 | Dübendorfer's Erben, K., Zürich 6 | 1 | 2 | 1 | — | — | 3 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhaltere, Landwirtschaft. | Deutschsprachige Schweiz. |
| 27 | Egger, Anton, Zürich 3 | — | 1 | — | — | — | — | Deutschsprachige Schweiz. |
| 28 | Egli, Hans, Zürich 4 | 2 | — | — | — | — | Anderer Geschäftszweig: Personentransporte, Garage und Autovermietung. | Deutschsprachige Schweiz. |
| 29 | Eisenring, Jos., Zürich 4 | 4 | 3 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 30 | Ernst, Max, Zürich 7 | — | 3 | 8 | — | 8 | 10 Lastwagen mit Kippvorrichtung, davon 2 mit Zisterne für Flüssigkeitstransporte. Filiale in Zollikon. | Ganze Schweiz. |
| 31 | Faessler, Hans, Zürich 3 | — | — | 1 | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 32 | Fischer, Hans, Zürich 7 | — | — | 1 | — | — | Anderer Geschäftszweig: Autofahrlehrer. | Zürich und Umgebung, ausnahmsweise ganze Schweiz. |
| 33 | Fischer, Heinrich, Zürich 3 | — | — | 1 | — | — | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Ganze Schweiz. |
| 34 | Fleischmann, Klara, Zürich 5 | — | 1 | — | — | 1 | — | Ganze Schweiz. |
| 35 | Fröhlich, Eduard, Zürich 5 | 1 | — | 1 | — | — | 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhaltere und Lohnkutscherei. | Kt. Zürich und benachbarte Kantone. |
| 36 | Furrer, Oskar, Zürich 11 | — | 1 | — | — | 1 | — | Ganze Schweiz. |
| 37 | Garzotto, Amedeo, Zürich 9 | 2 | 1 | — | — | — | 1 Lieferwagen mit Kasten. | Kt. Zürich und benachbarte Kantone. |
| 38 | Gattiker, Gustav, Zürich 9 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 39 | Gautschi, Fritz, Zürich 4 | — | 1 | — | — | 1 | Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. | Ganze Schweiz. |
| 40 | Gautschi, Paul, Zürich 6 | — | 5 | — | — | — | 4 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Garage. | Ganze Schweiz. |
| 41 | Gertsch, Christian, Zürich 9 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 42 | Gist, Adolf, Zürich 5 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 43 | Graf, Heinrich, Zürich 8 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprachige Schweiz; für Möbeltransporte ganze Schweiz. |
| 44 | Gugger, Gottfried, Zürich 4 | — | 1 | — | — | — | Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. | Deutschsprachige Schweiz; für Möbeltransporte ganze Schweiz. |
| 45 | Günthardt, Heinrich, Zürich 5 | — | 2 | 2 | — | — | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Transporte bis Luzern, Bern, Basel, Winterthur, St. Gallen. |
| 46 | Haas, Marcel, Zürich 2 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 47 | Häfeli, Christian, Zürich 4 | — | 1 | 1 | — | 1 | Beide Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie, einer auch mit Möbelkasten. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. | Zürich und Umgebung; für Möbeltransporte ganze Schweiz. |
| 48 | Hafner, Ernst, Zürich 3 | 1 | — | — | — | — | — | Zürich und Umkreis bis 50 km. |
| 49 | Hafner, Robert, Zürich 11 | 1 | 1 | 4 | — | 5 | 5 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie; davon 2 auch mit Möbelkasten. 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 1 Anhänger mit Zisterne. Andere Geschäftszweige: Personentransporte; Benzin- und Ölverkauf. | Ganze Schweiz. |
| 50 | Handloser, Eugen, Zürich 5 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 51 | Handloser, Wwe. Elisa, Zürich 6 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprachige Schweiz; ausnahmsweise ganze Schweiz. |
| 52 | Hauser, Jakob, Zürich 4 | 1 | — | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |

| N° | Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente | Zahl und Art der verwendeten Fahrzeuge Nombre et genre des véhicules employés Numero e genere dei veicoli utilizzati | | | | | Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa | Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata |
|-----|---|--|------------------|--|-----------------------|----------------------------------|---|---|
| | | Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile | | | Traktoren Trattori | Anhänger - Bannockas Remorchi | | |
| | | bis jusqu'à fino a 1939 kg | 2000— 3999 kg | 4000 kg u. mehr et plus e più | | | | |
| 53 | Kanton Zürich (Fortsetzung): Hofmann, W. H., Zürich 3 | 3 | 4 | 5 | 1 | 6 | 5 Lastwagen und 3 Anhänger mit Möbelkasten; 1 Anhänger mit Drehschemel, 1 Tiefganganhänger. Weitere Geschäftszweige: Internationale Speditionen und Lagerhaus. | Ganze Schweiz. |
| 54 | Hombberger, Hugo, Zürich 3 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprechende Schweiz. |
| 55 | Honegger, Emli, Zürich 4 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 56 | Hörnlimann, Otto, Zürich 6 | — | — | 3 | — | — | 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Personentransporte. | Ganze Schweiz. |
| 57 | Huber, Albert, Zürich 3 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprechende Schweiz. |
| 58 | Huber, Joseph, Zürich 4 | — | — | 1 | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 59 | Jenny, Willy, Zürich 6 | — | — | 1 | — | — | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Ganze Schweiz ohne Tessin, Wallis, Graubünden. |
| 60 | Jurt, Fritz, Zürich 9 | 1 | — | — | — | — | Anderer Geschäftszweig: Maierwerkstätte. | Transporte im Umkreis von 150 km. |
| 61 | Keller, Heinrich, Zürich 9 | — | — | 1 | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 62 | Kessler, Emma, Zürich 6 | 1 | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 63 | Kessler, Reinhard, Zürich 6 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprechende Schweiz. |
| 64 | Klingler, Karl, Zürich 5 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 65 | Klöti, Hans, Zürich 11 | — | 1 | — | — | — | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Ganze Schweiz. |
| 66 | Knupp, Adolf, Zürich 4 | 2 | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 67 | Kohler, Hedwig, Zürich 9 | 2 | 1 | — | — | 1 | 1 Lastwagen mit Möbelkasten. | Ganze Schweiz. |
| 68 | Kopp, Hans, Zürich 5 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 69 | Krapf, Ernst, Zürich 3 | — | 1 | — | — | — | Anderer Geschäftszweig: Restaurant. | Deutschsprechende Schweiz; Möbeltransporte ganze Schweiz. |
| 70 | Krummenacher, Robert, Zürich 5 | 1 | — | — | — | — | Dienstmann. | Zürich und Umgebung. |
| 71 | Kuhl, Albert, Zürich 6 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 72 | Kuhn, Ernst, Zürich 11 | — | — | 1 | — | 1 | Motorwagen mit Kippvorrichtung, Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei, Milchhandlung. | Ostschweiz und Transporte bis Basel. |
| 73 | Lehmann, Johann, Zürich 3 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 74 | Lotto, Martin, Zürich 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 75 | Lustenberger, Arnold, Zürich 3 | 1 | — | — | — | — | — | Zürich und Umgebung. |
| 76 | Maier, Franz, Zürich 3 | — | 1 | 4 | — | 1 | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Zürich und Umkreis von 40 km, ferner Transporte bis Heiden. |
| 77 | Marcon, Anton, Zürich 3 | 1 | 2 | — | — | 1 | 2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Deutschsprechende Schweiz. |
| 78 | Matthys, Heinrich, Zürich 10 | — | — | 1 | 1 | 2 | 1 Lastwagen und 1 Anhänger mit Kippvorrichtung. Anderer Erwerbszweig: Landwirtschaft. | Zürich und Umgebung und Transporte ab Siggenthal. |
| 79 | Maurer, Emil, Zürich 9 | — | — | 5 | — | — | — | Zürich und Umgebung. |
| 80 | Meier, Albert, Zürich 7 | — | 1 | 2 | — | — | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Zürich und Umkreis von 50 km. |
| 81 | Meier, Heinrich, Zürich 11 | — | — | 1 | — | — | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Kanton Zürich. |
| 82 | Meier-Steiger, Oskar, Zürich 11 | — | 2 | — | — | 1 | Anderer Erwerbszweig: Spezereihandlung. | Ganze Schweiz ohne Tessin. |
| 83 | Meier, Otto, Zürich 11 | — | — | 1 | — | — | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Zürich und Umkreis von 30 km. |
| 84 | Meier, Paul, Zürich 3 | — | 2 | — | — | 1 | — | Ganze Schweiz. |
| 85 | Morf, Alfred, Zürich 5 | — | — | 1 | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 86 | Morgenthaler, Gottlieb, Zürich 11 | 1 | 1 | — | — | — | 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Ost- und Zentralschweiz. |
| 87 | Müller-Pfeffer, Edwin, Zürich 4 | 1 | — | — | — | — | — | Deutschsprechende Schweiz. |
| 88 | Müller, Hans, Zürich 5 | — | — | 1 | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 89 | Müntener, Hans, Zürich 2 | — | 1 | 1 | — | — | Beide Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Zürich und Umgebung. |
| 90 | Naef, Rich. Walter, Schlieren | 1 | — | 3 | — | 1 | 3 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Landwirtschaft und Bierablage, für welche Transporte mit Pferdefuhrwerken ausgeführt werden. | Deutschsprechende Schweiz ohne Graubünden. |
| 91 | Pesavento-Greder, Emilie, Schlieren | 1 | — | — | — | — | Anderer Geschäftszweig: Garage und Autohandel. | Ganze Schweiz. |
| 92 | Profli, Willy, Zürich 7 | 2 | — | — | — | — | — | Zürich und Umkreis bis 50 km. |
| 93 | Pünter, Wwe. Rosa, Zürich 11 | — | 1 | — | — | — | Anderer Geschäftszweig: Pferdefuhrhalterei. | Zürich und Umkreis bis 70 km. |
| 94 | Riehner, Oskar, Zürich 11 | — | 1 | 2 | — | 4 | 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung, 2 Motorwagen und 1 Anhänger mit Möbelkasten. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei, Lagerhausbetrieb, etwas Landwirtschaft. | Ganze Schweiz. |
| 95 | Rinaldi, Gebrüder, Zürich 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | Zürich und Umkreis bis 50 km. |
| 96 | Sager, Hans, Zürich 3 | — | 1 | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 97 | Santucci, Attilio, Zürich 5 | — | 3 | 1 | — | — | 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Autoreparaturwerkstätte. | Zentral- und Ostschweiz. |
| 98 | Schaffner, August, Zürich 3 | — | 1 | — | — | — | — | Zentral- und Ostschweiz. |
| 99 | Schmidegger, Max, Zürich 9 | — | 1 | 1 | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 100 | Schibli, Edwin, Zürich 10 | 1 | — | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 101 | Schneebell-Bader, Gottlieb, Zürich 11 | — | — | 1 | — | 1 | — | Ganze Schweiz. |
| 102 | Schneeberger, Otto, Zürich 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | Deutschsprechende Schweiz. |
| 103 | Schneider, Christian, Zürich 9 | — | 1 | 2 | — | 2 | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Zürich und Umkreis bis 50 km. |
| 104 | Schneider, H. und L., Zürich 5 | — | 3 | — | — | — | 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Sägemehlhandel. | Ganze Schweiz ohne Tessin. |
| 105 | Schorno, Meinrad, Zürich 6 | 1 | — | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 106 | Schriber, Alois, Zürich 11 | — | — | 1 | — | 1 | Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Zürich und Umkreis bis 30 km. |
| 107 | Senn, Alois, Zürich 4 | 1 | — | — | — | — | — | Ganze Schweiz. |
| 108 | Servall, August, Zürich 4 | 1 | — | — | — | — | Lastwagen mit Möbelkasten. | Ganze Schweiz. |
| 109 | Siegfried, Hans, Zürich 10 | — | 1 | 2 | — | — | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung. | Deutschsprechende Schweiz. |
| 110 | Stäubli, Gottlieb, Zürich 11 | — | — | 1 | — | 1 | — | Ganze Schweiz. |
| 111 | Stetel, G., Zürich 3 | 2 | 5 | 9 | 2 | 10 | 12 Lastwagen und 1 Anhänger mit Kippvorrichtung; 1 Anhänger für Langholztransporte, 3 Tiefganganhänger. Offizielle Camionnage. Andere Geschäftszweige: Pferdefuhrhalterei, etwas Landwirtschaft, gelegentlicher Kies- und Sandhandel. | Unbeschränktes Gebiet. |
| 112 | Strebel-Schöni, Frieda, Zürich 9 | — | — | 1 | — | 1 | — | Ganze Schweiz. |
| 113 | Suter, August, Zürich 3 | — | 1 | — | — | — | Lastwagen mit Kasten. | Zürich und Umgebung. |
| 114 | Suter, Karl, Zürich 3 | 1 | 1 | — | — | — | — | Deutschsprechende Schweiz. |
| 115 | Suter-Lehmann Sohn, AG., Zürich 4 | — | 1 | 5 | — | 7 | Alle Lastwagen mit Kippvorrichtung; 3 Tiefganganhänger. Anderer Geschäftszweig: Abbruch- und Bagerei-Unternehmung. | Ganze Schweiz. |
| 116 | Thut, Wilhelm, Zürich 1 | 1 | — | — | — | — | Dienstmann. Anderer Geschäftszweig: Klein-Restaurant. | Zürich und im Umkreis bis 30 km; ausnahmsweise ganze Schweiz. |

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 21 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Ablieferung inländischer Bohnen und Erbsen)

(Vom 18. September 1941)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln, verfügt:

Art. 1. Die inländische Ernte des Jahres 1941 an Suppenbohnen (Kernbohnen) sowie an Schälserbsen (Suppenersens), soweit sie zur menschlichen Ernährung geeignet sind, untersteht der Ablieferungspflicht.

Art. 2. Von der Ablieferungspflicht sind ausgenommen:

- die von den Produzenten zu ihrer Selbstversorgung im üblichen Ausmass benötigten Mengen;
- Bohnen und Erbsen als Saatgut, insoweit sie zur Versorgung des eigenen Betriebes des Produzenten dienen oder an andere Pflanzler oder an Firmen des Samenhandels zum Wiederverkauf für Saatzwecke abgegeben werden.

Art. 3. Die Produzenten haben ihre der Ablieferungspflicht unterstehenden Bestände unter Angabe der Menge und unter Beilage eines Warenmusters von wenigstens 50 g der Warensektion des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes zu melden.

Die Warensektion erteilt in bezug auf die Ablieferung die erforderlichen Weisungen.

Art. 4. Produzenten, die Anbauverträge nachweisbar vor Inkrafttreten dieser Verfügung abgeschlossen haben, sind im Rahmen dieser Verträge ihren Vertragspartnern gegenüber ablieferungspflichtig. Der Meldepflicht gemäss Art. 3 sind sie entbunden; an ihrer Stelle haben die übernehmenden Personen und Firmen der Warensektion des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes ein Verzeichnis ihrer Vertragsanbauer und der übernommenen oder zu übernehmenden Mengen einzusenden.

Art. 5. Die Produzenten sind gehalten, die geernteten Bohnen und Erbsen bis zur Ablieferung sachgemäss aufzubewahren und alle Vorkehrungen zur Erhaltung der guten Qualität zu treffen.

Jedliche anderweitige Verfügung über die der Ablieferungspflicht unterstellten Bohnen und Erbsen, sowie die entgeltliche oder unentgeltliche Entgegennahme, Verarbeitung oder sonstige Veränderung sind untersagt.

Art. 6. Der Uebernahmepreis wird für gut gereinigte, gesunde handelsübliche Ware wie folgt festgesetzt:

| | |
|------------------------------|--------------------|
| Bahnverladen Abgangsstation: | |
| Für Suppenbohnen | Fr. 90 pro 100 kg, |
| Für Schälserbsen | Fr. 70 pro 100 kg. |

Die eidgenössische Preiskontrollstelle ist ermächtigt, weitere im Anschluss an Abs. 1 erforderliche Preisfestsetzungen vorzunehmen.

Art. 7. Widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verfügung und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen werden gemäss Art. 5 bis 8 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln bestraft.

Art. 8. Diese Verfügung tritt am 25. September 1941 in Kraft.

Die Warensektion des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes ist mit dem Vollzug beauftragt; sie ist ermächtigt, die Kantone, die Fachverbände und einzelne Firmen zur Mitarbeit heranzuziehen. 226. 26. 9. 41.

Ordonnance n° 21 du département fédéral de l'économie publique tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères

(Livraison des pois secs et fèves de haricot indigènes)

(Du 18 septembre 1941)

Le département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1939 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères arrête:

Article premier. Les pois secs et les fèves de haricot de la récolte de 1941 sont soumis à l'obligation de livraison, en tant qu'ils sont propres à l'alimentation.

Art. 2. L'obligation de livraison ne s'étend pas:

- aux quantités normales que les producteurs gardent pour leur approvisionnement;
- aux haricots et pois de semence destinés à l'approvisionnement de l'entreprise du producteur, d'autres planteurs ou à des commerces de graines qui les revendent comme semences.

Art. 3. Les producteurs doivent déclarer à la section des marchandises de l'Office de guerre pour l'alimentation les stocks soumis à l'obligation de livraison, en indiquant les quantités disponibles et en remettant un échantillon d'au moins 50 grammes.

La section des marchandises donnera les instructions relatives à la livraison.

Art. 4. Les producteurs qui prouvent avoir conclu des contrats de culture avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance doivent livrer la production aux preneurs, conformément au contrat. Ils sont dispensés de l'avis prévu à l'article 3; en place de cet avis, les personnes et les maisons qui prennent en charge les pois secs et des fèves de haricot doivent envoyer à la section des marchandises de l'Office de guerre pour l'alimentation une liste des cultivateurs avec qui elles ont passé un contrat et des quantités de marchandise prises ou à prendre en charge.

Art. 5. Les producteurs sont tenus d'entreposer convenablement, jusqu'au moment de la livraison, les pois et les fèves de haricot récoltés et de prendre toutes les mesures nécessaires pour en assurer la conservation dans de bonnes conditions.

Il est interdit d'utiliser d'une autre manière les pois et fèves de haricot soumis à l'obligation de livraison, notamment de les remettre à un tiers à titre onéreux ou gratuit, de les transformer ou de leur faire subir d'autres modifications.

Art. 6. Le prix d'achat pour une marchandise bien nettoyée, saine et propre au commerce est fixé comme il suit:

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| Franco wagon, gare de départ: | |
| Fèves de haricot | 90 francs les 100 kg, |
| Pois secs | 70 francs les 100 kg. |

Le service fédéral du contrôle des prix est autorisé à régler les questions de prix dérivant de l'application du 1^{er} alinéa.

Art. 7. Les conventions à la présente ordonnance, à ses dispositions d'exécution ou aux dispositions d'espèce auxquelles elle donne lieu tombent sous le coup des articles 5 à 8 de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1939 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères.

Art. 8. La présente ordonnance entre en vigueur le 25 septembre 1941.

La section des marchandises de l'Office de guerre pour l'alimentation est chargée de pouvoir à son application; elle est autorisée à faire appel aux concours des cantons, des associations professionnelles et des maisons privées. 226. 26. 9. 41.

Eidgenössische Warenumsatzsteuer Mittteilung über den Grossistenanweis

Die eidgenössische Steuerverwaltung wird vor dem 1. Oktober 1941 alle Inhaber von Geschäftsbetrieben, die sich rechtzeitig (d. h. bis 31. August) als Grossisten angemeldet haben, mit dem in Art. 33, Abs. 2, des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer (WUB.) vorgesehenen nummerierten Grossistenanweis ausstatten. Sie kann aber aus technischen Gründen nicht gewährleisten, dass auch die Grossisten, welche sich verspätet angemeldet haben, ausnahmslos bis zum genannten Datum in den Besitz des Ausweises gelangen.

Damit Unzukömmlichkeiten vermieden werden, die sich auf Grund der genannten Tatsache ergeben könnten, erklärt sich die eidgenössische Steuerverwaltung damit einverstanden, dass angemeldete Unternehmungen, die Warenbestellungen aufgeben müssen bevor sie im Besitz des Grossistenanweises sind, in die ihrem Lieferanten abzugebende Grossistenerklärung an Stelle der Registernummer den Vermerk «angemeldeter Grossist» aufnehmen.

Diese Ausnahmeanordnung hat Gültigkeit bis zum 31. Dezember 1941.

Bern, den 24. September 1941.

Eidgenössische Steuerverwaltung.

226. 26. 9. 41.

Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Communication concernant la légitimation en tant que grossiste

L'administration fédérale des contributions enverra, avant le 1^{er} octobre 1941, à tous les titulaires d'entreprises commerciales qui se sont déclarés grossistes à temps (c'est-à-dire jusqu'au 31 août), l'extrait d'inscription prévu à l'article 33, 2^e alinéa, de l'arrêté fédéral instituant un impôt sur le chiffre d'affaires. Pour des raisons techniques, elle ne peut cependant pas garantir que les grossistes qui se sont annoncés en retard, entrent, sans exception, en possession de cet extrait avant la date indiquée.

Pour éviter les difficultés que cet état de choses pourrait provoquer, l'administration fédérale des contributions donne son assentiment à ce que les entreprises qui se sont annoncées et qui doivent passer des commandes avant d'être en possession de l'extrait d'inscription au registre des grossistes, apposent, au lieu du numéro, la mention «grossiste déclaré» sur le formulaire de déclaration de grossiste qu'ils doivent remettre à leur fournisseur.

La validité de cette mesure d'exception expire le 31 décembre 1941.

Berne, le 24 septembre 1941.

Administration fédérale des contributions.

226. 26. 9. 41.

Imposta federale sulla cifra d'affari

Comunicato relativo all'attestazione d'iscrizione dei grossisti

L'Amministrazione federale delle contribuzioni rilascerà, innanzi il 1^o ottobre 1941, a tutti i titolari di aziende commerciali che si sono notificati come grossisti per tempo (cioè fino al 31 agosto) la dichiarazione numerata di iscrizione come grossista, prevista nell'articolo 33, capoverso secondo, del decreto del Consiglio federale sulla cifra d'affari. Ma per ragioni tecniche essa non può garantire che per la data fissata sia fornita senza eccezione l'attestazione anche a quei grossisti che si sono notificati in ritardo.

Per evitare inconvenienti che potrebbero derivare dal fatto indicato, l'Amministrazione federale delle contribuzioni è d'accordo che le imprese notificatesi, le quali debbono fare, prima di essere in possesso dell'attestazione, delle ordinazioni di merci, indichino ai loro fornitori di essere «grossisti notificati» invece di fornire loro il numero di registro.

Questo ordinamento eccezionale è valevole fino al 31 dicembre 1941.

Berna, il 24 settembre 1941.

L'Amministrazione federale delle contribuzioni.

226. 26. 9. 41.

Uebersee-Transporte

(Zirkular Nr. S. 0153 des eidgenössischen Kriegs-Transportamtes vom 25. September 1941)

Export. — Wertzuschlag für Uhrensendungen. Mit Zirkular Nr. S. 0136 vom 26. August 1941 legten wir den Wertzuschlag von 1/2 % fest für sämtliche Uhren- und Uhrwerksendungen, welche wir mit unseren eigenen Schiffen oder Charterschiffen im Exportverkehr Genua—New York und Genua—Lissabon zum Abtransport übernehmen. In der Zwischenzeit verhandelten wir im Interesse einer weiteren Exporterleichterung, auch zwecks Erlangung einer entsprechenden Reduktion des Wertzuschlages für die Weiterverfrachtungen ab Lissabon. Wir teilen mit, dass sich die Companhia de Navegacao Carregadores Azoreanos in Lissabon damit einverstanden erklärt hat, für die, ab s/s «Padua» II (Export 17, Genua ab 21. September 1941) eintreffenden Uhrensendungen, nebst der üblichen Basisfrachtrate, den ermässigten Wertzuschlag von 1%, anstatt wie bisher deren 2%, zu verrechnen. Als erste Anschlussdampfer werden uns von dieser Linie gemeldet:

Lissabon—New York: s/s «Corte Real», Lissabon ab zirka 30. September 1941 (ein weiteres Schiff etwa drei Wochen später).

Lissabon—Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires: s/s «Nyassa», gegen Ende Oktober 1941.

Lissabon—African Ports: 1. Oktoberhälfte, Schiffsname jetzt noch unbekannt.

Ob die mit s/s «Padua» übernommenen Uhrensendungen nach New York und darüber hinaus noch mit der erwähnten s/s «Corte Real» übernommen werden können, ist sehr fraglich. Insofern uns postwendend keine spezielle Vorschriften in bezug auf die Weiterverfrachtungen ab Lissabon nach oben genannten Relationen erteilt werden, geben wir unserer Lissaboner-Agentur, der Firma Garland, Laidley & Cie., Ltd., den Auftrag, sämtliche Uhrensendungen unter unsern eigenen Through-Bills of lading nach obigen Relationen mit Schiffen der Carregadores Azoreanos vorzusehen. 226. 26. 9. 41.

Sonderheft Nr. 41

Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft

Im Spätherbst erscheint als Sonderheft Nr. 41 der «Volkswirtschaft» die 24. Veröffentlichung der Preisbildungskommission des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. Sie wird sehr umfangreich, im Format A 4 erstellt und enthält auch graphische Darstellungen und viele Tabellen als Vergleichsmaterial. Nachstehend einiges über den Inhalt:

Aufbauend auf einer ausführlichen Darstellung der in den letzten Jahren und Jahrzehnten eingetretenen Wandlungen in der Nahrungsfettversorgung wird die vielseitige Problematik (landwirtschaftliche gegen industrielle Fetterzeugung, Butter gegen Margarine, Oelimport gegen Oelindustrie, Trust gegen Aussenseiter usw.) unrischen, wie sie sich vor Beginn des gegenwärtigen Krieges für die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft und die staatlichen Massnahmen auf diesem Gebiete stellte und wie sie, trotz der Verschiebungen durch die Kriegsverhältnisse, grundsätzlich weiterbesteht. Die unvoreingenommene Klarlegung der Gegensätze und ihre objektive Würdigung werden geeignet sein, den Weg zu ihrer Ueberwindung zu ebnet.

Zahlende Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes, die sich für diese Publikation interessieren, wollen dies bis spätestens 20. Oktober 1941 der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, unter Angabe ihrer genauen Adresse mitteilen, worauf sie ein Exemplar des Sonderheftes unentgeltlich zugestellt erhalten. Auch Bezüger von mehreren Abonementen kann nur ein einziges Sonderheft gratis abgegeben werden. Die Interessenten werden gebeten, auf der Adress-Seite der betreffenden Korrespondenz den Vermerk «Sonderheft» anzubringen.

Supplément n° 41

Le problème des graisses comestibles en Suisse

Dans le courant de l'hiver paraîtra, comme supplément n° 41 de «La Vie économique», la 24^e publication de la commission d'étude des prix du département fédéral de l'économie publique, consacrée au «problème des graisses comestibles en Suisse».

L'approvisionnement du pays en graisses comestibles a subi de nombreuses modifications depuis quelques décennies et en particulier au cours de ces dernières années. Il en est de même des multiples aspects du problème que pose ce ravitaillement et qui a fait naître des antagonismes entre la production agricole et la fabrication industrielle des graisses, entre le beurre et la margarine, l'importation des huiles et l'industrie des produits oléagineux, le trust des corps gras et la dissidence, etc. La commission d'étude des prix, dans son récent rapport, examine l'ensemble de ces questions, telles qu'elles se présentaient avant la guerre, ainsi que les mesures prises par l'état dans ce domaine, tout en analysant une situation qui, en dépit des changements survenus depuis le début des hostilités, ne s'est guère modifiée dans l'intervalle, quant à l'essentiel. En exposant clairement et avec impartialité ces conflits d'intérêts, la récente publication de la commission d'étude des prix contribue à indiquer les moyens qui permettent de les aplanir.

Les abonnés payants de la «Feuille officielle suisse du commerce» qui s'intéresseraient à cette publication voudront bien s'annoncer, en indiquant leur adresse exacte, jusqu'au 20 octobre 1941, à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, Ils auront soin d'ajouter la mention «Supplément» en tête de leur correspondance. Un exemplaire de la publication leur sera envoyé gratuitement. Toutefois, nous insistons sur le fait qu'il ne sera livré qu'un seul exemplaire à chaque abonné, même s'il détient plusieurs abonnements. 226.26. 9.41.

Basler Kantonalbank, Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital: Fr. 25,000,000 — Reserven: Fr. 37,450,000

Wir kündigen hierdurch die bis 31. Dezember 1941 kündbaren Obligationen unserer Bank auf den vertraglichen Termin von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Wir offerieren für alle gekündigten Obligationen unserer Bank — solange Konvenienz — die

Konversion

in 3 1/2 % auf 7 1/2 Jahre fest,
3 % auf 4 1/2 Jahre fest,

und nachher gegenseitig auf sechs Monate kündbar. P 157-4

Basel, den 26. September 1941.

Die Direktion.

Fimob S. A.

L'assemblée générale des actionnaires convoquée pour le 24 septembre 1941 n'ayant pas réuni le quorum, une nouvelle assemblée est convoquée pour le mardi 28 octobre 1941, à 14 heures, Rue Diday 8, à Genève, avec le même ordre du jour. P 2342

Le Conseil d'administration.

Electricité neuchâteloise SA., Neuchâtel

Emprunt 4 3/4 % de fr. 1,500,000 du 21 décembre 1934

3^e tirage du 15 septembre 1941

Les 44 obligations dont les numéros suivent ont été désignées par tirage au sort pour être remboursées le 15 décembre 1941.

| | | | | | | | | | | | | |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| N° 55 | 95 | 180 | 209 | 293 | 320 | 339 | 358 | 370 | 615 | 665 | 780 | 792 |
| 951 | 986 | 1070 | 1075 | 1090 | 1183 | 1301 | 1331 | 1390 | 1501 | 1522 | 1551 | 1561 |
| 1609 | 1676 | 1843 | 2035 | 2165 | 2176 | 2185 | 2364 | 2385 | 2394 | 2395 | 2451 | 2635 |
| 2636 | 2740 | 2748 | 2798 | 2966 | | | | | | | | |

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à raison de 500 fr. par obligation.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 décembre 1941.

Non réclamé. N° 572 remboursable depuis le 15 décembre 1940. P 2281

Neuchâtel, le 15 septembre 1941.

ELECTRICITÉ NEUCHÂTELOISE S.A.

Solothurnische Leihkasse

Solothurn

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere bis und mit 31. Dezember 1941 kündbar werdenden, zu

3 3/4 % und höher verzinslichen Obligationen

auf die titelmässige Frist von drei Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wir bitten unsere Kunden, sich zwecks Konversion der fälligen Titel mit uns in Verbindung setzen zu wollen. P 2315 (OF. 7168 S.)

Solothurn, den 26. September 1941.

Die Direktion.

Aarau-Schöftland-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre am Montag, den 6. Oktober 1941, um 15 Uhr 30, in das Restaurant Stauffer, in Unterentfelden.

Verhandlungsgegenstände: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen für das Jahr 1940 und Entlastung der Verwaltungsorgane. 2. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsperiode 1941/44. 3. Wahl der Rechnungsrevisoren und Stellvertreter.

Die Rechnungen und die Bilanz liegen im Betriebsbureau zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht kann ab 30. September 1941 auf den Stationen Aarau-Rathausplatz und Schöftland bezogen werden.

Der Aktlenausweis berechtigt zur freien Fahrt auf der Aarau-Schöftland-Bahn am Sitzungstage. P 2338 (OF 5970 R)

Aarau, den 23. September 1941.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. F. Hagenbuch.

MOTOR-COLUMBUS

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in BADEN

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Dienstag, den 14. Oktober 1941, 10.30 Uhr, am Sitze in Baden, Parkstr. 27, stattfindenden ordentlichen Generalversammlung eingeladen. P 2343

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das am 30. Juni 1941 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung; Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl von drei Revisoren und zwei Ersatzmännern für das laufende Geschäftsjahr.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1940/41 und dem Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen von Donnerstag, den 2. Oktober 1941, an zur Einsicht der Herren Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Baden auf.

Zutrittskarten für die Aktien sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 11. Oktober 1941, 12 Uhr, zu beziehen.

- | | |
|----------------|--|
| in Baden: | von der Gesellschaft, von der Schweizerischen Bankgesellschaft, |
| in Basel: | vom Schweizerischen Bankverein, von der Schweizerischen Kreditanstalt, von der Schweizerischen Bankgesellschaft, von den Herren A. Sarasin & Cie., |
| in Lugano | von der Banca Unione di Credito, |
| in Winterthur: | von der Schweizerischen Bankgesellschaft, |
| in Zürich: | von der Schweizerischen Kreditanstalt, vom Schweizerischen Bankverein, von der Schweizerischen Bankgesellschaft, von der Aktiengesellschaft Leu & Co., von der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft. |

Baden, den 26. September 1941.

Der Verwaltungsrat.

Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne

Dénonciation de certificats de dépôt

Les titulaires de certificats de dépôt arrivant à échéance du 1^{er} janvier au 21 mars 1942 et faisant partie des séries suivantes: P 2313

- | | | |
|-----|------------------|---------|
| 3 O | à 3 ans de terme | 3 1/2 % |
| 3 P | à 3 ans de terme | 4 % |
| 5 N | à 5 ans de terme | 3 1/2 % |
| 5 P | à 5 ans de terme | 3 % |
| 5 R | à 5 ans de terme | 3 1/2 % |
| 8 | à 8 ans de terme | 4 % |

sont informés que leurs titres sont dénoncés pour leurs échéances respectives au cours des mois de janvier, février et mars 1942, soit pour leur fin de terme.

Les porteurs auront la faculté d'obtenir le remboursement de leurs titres ou la conversion de ceux-ci en de nouveaux certificats de dépôt aux conditions en vigueur au moment de l'échange.

Les dépôts dénoncés cesseront de porter intérêt dès le jour de leur échéance.

Lausanne, le 17 septembre 1941.

Le Directeur: G. Curchod.

OSO Buchhaltung
 1 Stück = 3 Buchungen

30—70% Arbeits- und Kostenersparnis

Die OSO-Methode zeigt auch bei der Anpassung an die Bedürfnisse der

Warenumsatzsteuer

entscheidende Vorteile.

Bitte verlangen Sie unsern Prospekt und unverbindliche Beratung

Scholl

Abteilung Büro-Organisation
 Zürich, Poststrasse 3 Tf. (051) 3 57 10

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungstatthalters von Erlach ist über den Nachlass des am 5. August 1941 verstorbenen Herrn

Gustav Hunziker

geb. 1876, Fabrikant und Baumaterialienhandlung in Ins, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft G. Hunziker & Cie., Zementwarenfabriken in Müntschemier, die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 ZGB. werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger, sowohl diejenigen des verstorbenen Gustav Hunziker persönlich, wie auch diejenigen der Firma G. Hunziker & Cie., Zementwarenfabriken in Müntschemier, aufgefordert, ihre Ansprachen bis am 18. Oktober 1941 beim Regierungstatthalteramt Erlach schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nichtangemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 ZGB.)

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Massverwalter anzumelden.

Ins, den 10. September 1941.

Der Massverwalter:

P. Hunziker, Notar, Ins (Kt. Bern).

P 2301

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Wir kündigen hiermit alle zurzeit kündbaren sowie die in den Monaten Oktober, November und Dezember 1941 kündbar werdenden, zu 3 1/4 % und höher verzinslichen Obligationen unseres Instituts auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Gekündete Titel können zurzeit zu 3 1/4 % auf 5 Jahre fest oder zu 3 % auf mindestens 3 Jahre fest erneuert werden, wobei bis zum Ablauf der Kündigungsfrist noch der bisherige Zins vergütet wird. P 2332

Aarau, den 24. September 1941.

Die Direktion.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB. und § 12 Dekret vom 18. Dezember 1911.)

Erblasser:

Ernst Franz Boss

von Sigriswil, gewesener Postbeamter in Bern, Segautinstrasse 12, gestorben am 10. September 1941.

Eingabefrist bis 31. Oktober 1941:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen an Herrn Ernst Franz Boss: beim Regierungstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers: bei Notar Hans Fleuti, Bundesgasse 28, Bern.

Massverwalter: Herr Hans Grünleher, Postrevisor, Liebfeld.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 ZGB.) P 2334

Bern, den 24. September 1941.

Der Beauftragte:
 H. Fleuti, Notar.

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel — Liestal — Gelterkinden Gegründet 1849

Kündigung von Obligationen

Hierdurch kündigen wir alle in der Zeit vom **15. Oktober bis 31. Dezember 1941 kündbar werdenden, zu**

3 1/4 % und höher verzinslichen Obligationen unserer Bank auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Für diese Obligationen und auch für die durch frühere Inserate gekündigten Titel offerieren wir unter Anrechnung der Kündfrist bis auf weiteres die

Konversion in 3 1/4 %

mit einer neuen Laufzeit von vier oder fünf Jahren.

Für **Neueinzahlungen** auf Obligationen, welche wir nur nach Bedarf und mit fünfjähriger Laufzeit annehmen, beträgt die Zinsvergütung bis auf Widerruf ebenfalls 3 1/4 %. P 2339 (O.F. 6107 A.)

Liestal und Basel, den 25. September 1941.

Die Direktion.

„La situation de l'industrie du vêtement pour hommes en Suisse“

(Travail sur mesure et confection)

Cette publication très intéressante de la Commission d'étude des prix du département fédéral de l'économie publique peut être commandée à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au prix de fr. 4.25 (port compris) soit contre remboursement, soit contre versement préalable au compte de chèques postaux III 5600.

Kanton Bern

Auf 31. Dezember 1941 wird die einundvierzigste Amortisationsserie des Anleihens von 1895, Fr. 48,697,000.— zu 3 % mit Fr. 1,408,500.— zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 2817 Obligationen ausgelost worden:

| Nrn. | Nrn. | Nrn. |
|-------------|-------------|-------------|
| 4801—4850 | 35801—35850 | 58101—58150 |
| 5751—5800 | 38301—38350 | 58151—58178 |
| 7351—7400 | 39212—39250 | 59101—59150 |
| 8801—8850 | 40851—40900 | 59601—59650 |
| 11451—11500 | 41801—41850 | 63851—63900 |
| 16601—16650 | 42151—42200 | 67351—67400 |
| 17251—17300 | 42351—42400 | 69251—69300 |
| 19951—20000 | 44501—44550 | 70601—70650 |
| 20251—20300 | 45451—45500 | 71101—71150 |
| 20351—20400 | 46701—46750 | 72951—73000 |
| 20851—20900 | 47051—47100 | 73551—73600 |
| 23201—23250 | 47501—47550 | 74801—74850 |
| 24951—25000 | 47601—47650 | 78151—78200 |
| 25901—25950 | 48301—48350 | 79701—79750 |
| 29301—29350 | 49251—49300 | 80651—80700 |
| 32351—32400 | 53801—53850 | 83901—83950 |
| 33051—33100 | 54101—54150 | 88701—88750 |
| 33751—33800 | 57151—57200 | 90051—90100 |
| 34051—34100 | 57551—57600 | 92001—92050 |

Die mit der Serie Nrn. 58151—58200 ebenfalls gezogenen Nrn. 58179—58200 werden erst auf 31. Dezember 1942 zur Rückzahlung gelangen.

Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der einunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1931): Nrn. 3527, 3528, 7801, 49395, 49396, 73258.

Von der zweiunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1932): Nr. 26350.

Von der vierunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1934): Nrn. 10204, 64353.

Von der fünfunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1935): Nrn. 19788, 19793, 24887, 47360, 47362, 47363, 47364.

Von der sechsunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1936): Nrn. 9372, 20325, 20328, 20331—20333, 24808, 55731.

Von der siebenunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1937): Nrn. 112, 113, 19170, 20505—20509, 20511, 20512, 24722—24725, 28429, 28430, 84564, 84565.

Von der achtunddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1938): Nrn. 1375, 2002, 4700, 9699, 9700, 14054, 14070, 14098, 14523, 14538, 25424, 28929—28933, 29541, 29542, 31420, 35977, 35981, 35982, 57491, 57492, 59992, 72351—72358, 82374—82385, 84987, 95003, 95037, 96367, 96380.

Von der neununddreissigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1939): Nrn. 260—262, 265, 1659, 1660, 1662—1667, 1929, 1930, 1943—1945, 3868—3870, 6280—6286, 6272, 6277, 12136—12139, 12146, 12148, 12528, 12535, 12536, 12542, 16217—16221, 16240, 16551, 23901—23904, 23910, 23926, 23948, 28701, 28702, 32746, 40981, 47332—47335, 51737—51746, 58238—58242, 60053—60055, 60087, 65602, 76699, 79341—79343, 83107, 83147—83149, 95501—95506, 95542, 95543, 96207—96215, 96222—96224.

Von der vierzigsten Amortisationsserie (31. Dezember 1940): Nrn. 291, 295, 296, 298, 299, 1137—1139, 1152, 1160, 1172, 1173, 5038, 5039, 12967, 12969, 12970, 12978, 12980, 12990, 13502, 14151, 14154, 14155, 14188, 15403—15405, 15407, 15422, 15424—15426, 18703, 18717, 18718, 18724—18730, 18742, 18747, 20967, 21651, 21662, 21681, 21684, 21694, 21695, 25022, 25028, 25029, 25032, 25033, 25037 bis 25045, 28702, 29760, 29763, 29764, 29767, 29796—29798, 31188, 31194—31196, 31959, 31960, 33270, 39203, 39204, 39211, 43201—43215, 43226, 48228, 48231, 43238—43241, 44595, 47171, 47172, 47174, 47186, 48880, 48885, 48893, 48896, 51904—51906, 54858—54860, 57397, 58601—58603, 59905, 59906, 62598—62600, 68654, 68656, 68657, 68661, 71173—71175, 71178—71181, 74702—74704, 75571 bis 75578, 76508—76510, 76517—76519, 83298, 83299, 85403—85412, 85418, 86551, 86553—86600, 88803, 88806, 88807, 88839, 88846, 88847.

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. P 2335

Bern, den 8. September 1941.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

**Zu verkaufen:
 Grosse Fabrikliegenschaft**

in **Hasle-Rüegsau** (Kanton Bern), bestehend aus dreistöckigem, massivem Hauptfabrikgebäude. Flächeninhalt: ca. 4000 m². Warenaufzüge, Dampfkessel, eigene Grundwasserversorgung. Nutzlasten bis ca. 1000 kg/m². Ferner sind vorhanden: Magazine, Bureaubauwerke, Scheunen und Shedbauten. Ausserst vorteilhafte Bedingungen.

Anfragen unter Chiffre **HAB. 2327** an **Publicitas Bern**.

Kantonalbank Schwyz

Wir **kündigen** hiermit sämtliche bis und mit 31. Dezember 1941 kündbar werdenden **Obligationen** unserer Bank zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten.

Für Titel, welche nicht erneuert werden, hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist an.

Die Bedingungen, zu welchen wir die gekündigten Obligationen konvertieren, werden wir den Titelinhabern seinerzeit zur Kenntnis bringen.

Schwyz, den 24. September 1941.

Die Direktion.

Omnium Financier de Valeurs de Placement S. A.

Selon la faculté conférée par les conditions de l'Emprunt, le solde encore en circulation de

l'emprunt 4 % 1937/1952

est dénoncé au remboursement pour le **lundi 5 janvier 1942**. Dès cette date, les obligations seront remboursées au pair plus intérêt couru, sous déduction des impôts, contre remise des titres avec coupons au 1^{er} juillet 1942 et suivants attachés, chez MM. Lombard, Odier & C^o, Rue de la Corrairie 11, Genève (Suisse). P 2257

Les obligations cesseront de porter intérêt dès le 5 janvier 1942.

15 septembre 1941.